

熊昌炳 著

感受美国

一个中国老教授的环游美国手记

独特的视角
睿智的眼光
带你领略美国

航空工业出版社

感 受 美 国

——一个中国老教授的环游美国手记

熊昌炳 著

航空工业出版社

图书在版编目(CIP)数据

感受美国:一个中国老教授的环游美国手记/熊昌炳
著. —北京:航空工业出版社, 2004
ISBN 7-80183-464-X

I. 感... II. 熊... III. 美国—概况 IV. K971.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 093181 号

感受美国

一个中国老教授的环游美国手记

Ganshou Meiguo

Yige Zhongguo Laojiaoshou de Huanyou Meiguo Shouji

航空工业出版社出版发行

(北京市安定门外小关东里 14 号 100029)

发行部电话:010-84926529 010-64978486

北京地质印刷厂印刷

2005 年 1 月第 1 版

开本:889×1194 1/32 印张:8.5

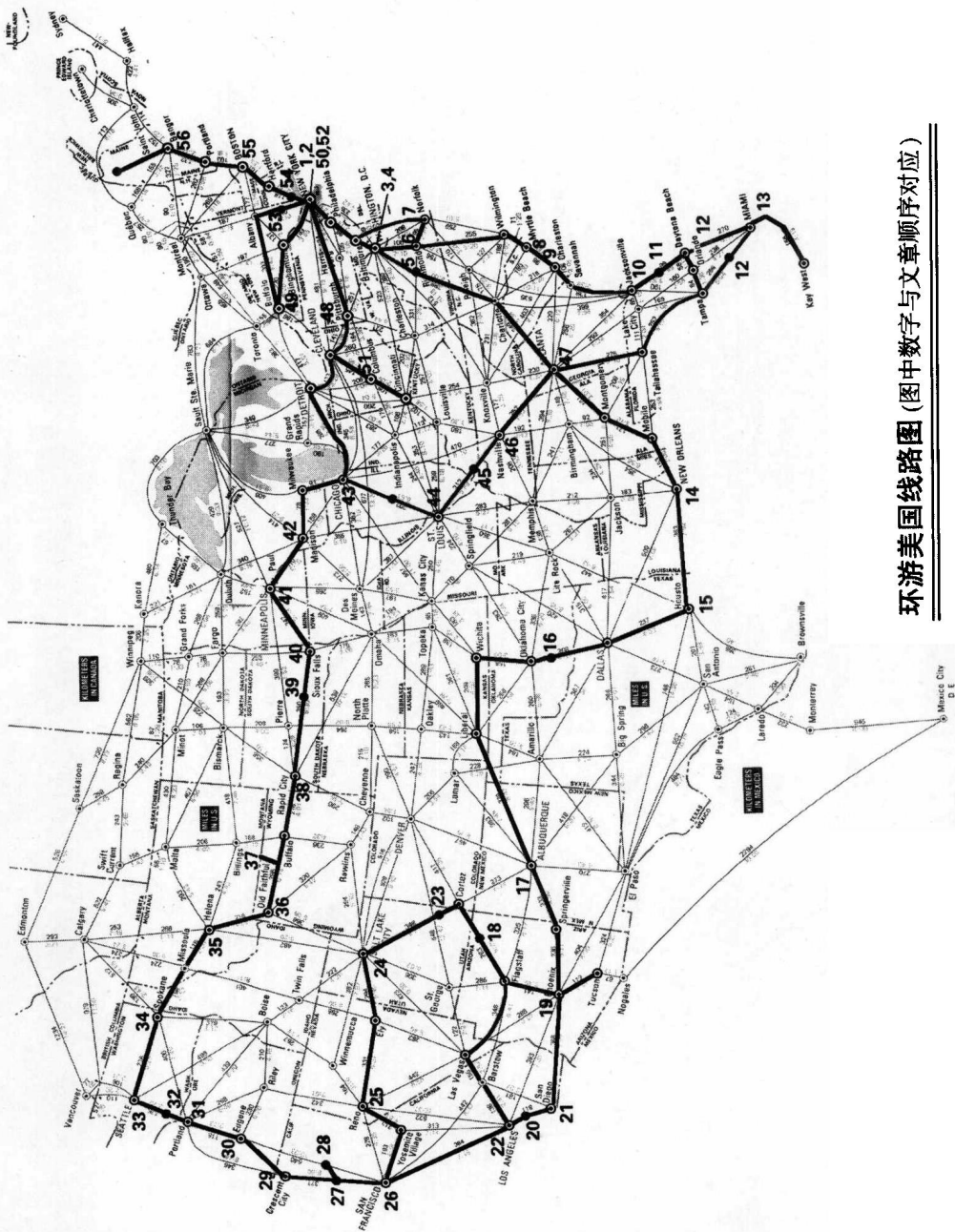
印数:1—3000

全国各地新华书店经售

2005 年 1 月第 1 次印刷

字数:183 千字

定价:12.00 元



环游美国线路图 (图中数字与文章顺序对应)

作者简介

熊昌炳,重庆市巫山县人。北京航空航天大学教授。20世纪50年代初大学毕业后,即留校担任教学和科研工作。1958年设计、制造共轴差动式单人直升机,为国内首创。日后,主持和参加设计、制造国内首架无人驾驶飞机,以及桨轴和涡轮喷气发动机多种型号。对某军用发动机的故障排除和设计改型,为保障空军安全飞行,做出了重大贡献,其成果在军事博物馆展出。1978年,在全国第一次科技大会上受到奖励。1988年,代表中国民航总局和航空工业部赴莫斯科谈判,讨论前苏联某型飞机发动机的重大故障问题,他以大量的实验和计算分析,指出苏方设计的缺陷,迫使对方认输并照价赔偿一个机群,为国争了光,为中国航空科技事业做出了贡献,受到部内通报表扬和奖励。曾经编写“航空发动机结构强度设计”、“航空发动机设计准则”、“航空发动机疲劳—蠕变力学”、“发动机疲劳可靠性设计”、“高温疲劳”等十余种教材。发表各类论文近100篇,承担国家各类重大科研课题,长期培养本科生、硕士生、博士生,桃李遍及各国。一生从事航空科研与教学工作,先后荣获国家级科技进步奖、部级科技进步奖多次,荣获国务院“有突出贡献的教育工作者”称号,享受政府终身特殊津贴。



写在前面的话

笔者曾于 1993~1994 年和 1998~1999 年间,两次赴美国探亲访友及进行学术活动,对当地的民俗风情多有见闻。长子在美国求学多年,曾供职导游,特意购买新车,驾车与父母环游美国一周,费时数月;一般节假日亦开车游览各风景区。先后到过 40 余州,近 100 个城市。所到之处,必记录摄影,收集了许多原始资料,整理成文后,曾在同学通讯刊物《凤凰·午阳》上连载一部分,受到学友们的鼓励,认为其内容的可读性和趣味性好,经友人多次敦促,才决定出版此书,以此与读者分享异国风情。

本书由 50 多篇小短文组成,文中附有一些图片和照片,内容以写实为主,记录了美国有特色的风俗民情及各地风光景物,大凡与国内情况不同、而又认为有兴趣的东西,都收入其中,例如“尼亚加拉大瀑布”、“原汁原味的新墨西哥州”等,完全描述自然风貌;“宋美龄搬家引起的风波”、“参观西点军校”等,完全以亲身见闻和客观记述为主;美国的大西北,国人去者不多,提供一些见闻,希望有机会去美国的朋友,务必抽空去看看,因为我们也正在开发大西北。整个旅游仍属走马观花,难免挂一漏万甚至有错,请读者见谅。

作者

2004 年 10 月

目 录



16	沿密西西比河谷北上	75
17	原汁原味的新墨西哥州	80
18	世界奇景——大峡谷	84
19	沙漠绿洲——凤凰城	89
20	去加州旅游	94
21	从圣迭戈到洛杉矶	98
22	好莱坞一瞥	103
23	西部最大的印地安人保留地	106
24	盐湖城的特定民情	110
25	落基山顶风光好	114
26	旧金山拾零	119
27	美酒飘香纳帕谷	124
28	红杉树王诱我行	127
29	风城小景	132
30	西天瑶池火山口湖	136



1 美国的东南西北

1993~1994 年和 1998~1999 年间，我曾两次长期在美国访问和旅游。第一次，在东部、西部和中南部，旅游达 23 个州；第二次，由纽约出发，环绕全美一周，计 35 个州，行程数万公里，完全开车。凡属允许参观访问的著名景点，均已涉足。现根据当时耳闻笔录，提供给有兴趣者，从中知晓当今美国的一些情况。

美国国土面积为世界第四（仅次于俄罗斯、加拿大、中国），但其可耕宜林面积则为世界第一，与我国相比，两国面积相近，但美国的可耕地约占 75%，我国仅占 15%。美国人口是我国的 1/5，农业人口约占 3%，而我国约为 80%。近年美国生产总值约 13 万亿美元，我国约 1.5 万亿美元，相差 10 倍，人均产值相差更大。其他如石油、矿产、森林和水利等资源均在世界前列，军事和高科技执世界牛耳。

“要致富，先修路”，这条规律在美国就能说明。二战以后的十余年，美国完成了全国的十纵十横高速公路建设，将相对落后的中西部开拓发展起来了。加上以后陆续完善的支线和州际公路，目前真是四通八达，而且道路管理有章，所以在美国开车十分开心。人们称美国

感受美国





是车轮上的国家，的确如此。无论工作或居住，东、西、南、北的城市都一样，只要适合自己需要，可以随意迁徙。我们走了许多乡间公路，其路面质量和道口路标的设置都与主干道一样。绝无车匪路霸，凭着一张驾驶证，无论住宿、参观、购物，一律畅通无阻。公路的建设，艾森豪威尔总统应居首功，20世纪30年代他从“西点军校”毕业时，由东部纽约徒步横穿中西部，到西部旧金山报到服役，经过69天的长途跋涉，茹苦含辛，深感中西部人少地广，与东部经济相差太远，故决心日后开发中西部乃至全国。二战后他由将军变成总统，便将大量军费用于发展公路，由纽约到旧金山的80号公路，就是他的杰作。80号公路从纽约华盛顿大桥起，到旧金山金门大桥止，横穿北美，没有一个红绿灯，后人在落基山顶的80号公路旁，竖立一座艾氏丰碑，称颂其功德。80号公路车道宽敞，沿途餐饮、加油、休息、景点、维修、绿化等一应俱全，是一个完整的系统工程，成为日后各国效仿的典范。

美国的国家公园和自然保护区很多，也很大，交通方便，原始气息十足，保护区的动植物与游人融合相通，天人一体。迈阿密沼泽公园的鳄鱼，黄石公园的野牛，印地安人保护区的居民，落基山的高大古杉，都在大自然中与人类和谐相处，成为地球村里的好邻居和好朋友。我们在迈阿密沼泽公园买了一张票，一年之内可以通行全国各地的公园，但州、郡和私人公园及博物馆则需另外购票，老人和小孩票价减半。公园没有园中园单收费之说。旅游景点的图片和各种说明齐全美观，不取分文，处处给人以文明和舒适的感觉。旅游交通服务周到，第

一次从纽约乘飞机到洛杉矶市时，出机场就有租车公司迎客，并送到租车场，只需登记客人的驾驶执照号码，就可租用任何车型，前后 10 分钟便可开车上路。我们游玩多天后，在异地旧金山还车，公司再将游客送到机场，每天租车费 40 美元，刷一下信用卡就完事，方便极了。

旅馆是每天的归宿，各高速公路的进出口和沿途城镇，遍布各类旅馆的连锁店，店内各种陈设齐全洁净，规格统一，可以自己烹饪，价廉可口。洗完澡后，悠闲地看看电视，第二天早晨用完免费早餐，再开车上路，奔向另外的新景点。当日若需较晚抵达某地，可在车上用电话预定房间，因为《旅馆指南》在各休息站随便索取，沿途旅馆、饭店的电话号码和价格等详细收录其中。

在遇到的各阶层人士中，一般知识阶层和普通百姓都很诚实可亲，乐于助人，尤其是在小城市。我在华盛顿地铁和国会大厦两次迷路，都是热心的路人帮我引路，出外办事多次被热情者主动帮助。交往中一般都彬彬有礼，绝少打架斗殴，口出狂言者。美国人的教育水平高，表现出道德水平和文化素质均较整齐，尊重别人，也有自尊，具有创新进取精神，遵纪守法，文明有礼。当然，美国也有凶杀、吸毒、抢劫、种族歧视等，只是我没有遇上。

美国全国分为 50 个州和 1 个特区，该特区为哥伦比亚特区（District of Columbia），即首都华盛顿（Washington D. C.）所在地。其中在本土有 48 个州，另外还有两个“海外州”，即位于北美洲西北部的阿拉斯加和位于中太平洋北部的夏威夷。此外，还有一些美国的领地和托管地（海外领地和托管地包括关岛、美属萨摩亚群岛、太平洋岛屿托管地、波多黎各自由联邦、美属维尔京



群岛)。

美国各州及其首府名称

州名		首府名	
亚拉巴马	Alabama	蒙哥马利	Montgomery
阿拉斯加	Alaska	朱诺	Juneau
亚利桑那	Arizona	菲尼克斯	Phoenix
阿肯色	Arkansas	小石城	Little Rock
加利福尼亚	California	萨克拉门托	Sacramento
科罗拉多	Colorado	丹佛	Denver
康涅狄格	Connecticut	哈特福德	Hartford
特拉华	Delaware	多佛	Dover
佛罗里达	Florida	塔拉哈西	Tallahassee
佐治亚	Georgia	亚特兰大	Atlanta
夏威夷	Hawaii	火奴鲁鲁(檀香山)	Honolulu
爱达荷	Idaho	博伊西	Boise
伊利诺伊	Illinois	斯普林菲尔德	Springfield
印第安纳	Indiana	印第安纳波利斯	Indianapolis
衣阿华	Iowa	得梅因	Des Moines
堪萨斯	Kansas	托皮卡	Topeka
肯塔基	Kentucky	法兰克福	Frankfort
路易斯安那	Louisiana	巴吞鲁日	Baton Rouge
缅因	Maine	奥古斯塔	Augusta
马里兰	Maryland	安纳波利斯	Annapolis
马萨诸塞	Massachusetts	波士顿	Boston
密歇根	Michigan	兰辛	Lansing
明尼苏达	Minnesota	圣保罗	St. Paul
密西西比	Mississippi	杰克逊	Jackson
密苏里	Missouri	杰斐逊城	Jefferson City
蒙大拿	Montana	海伦娜	Helena
内布拉斯加	Nebraska	林肯	Lincoln
内华达	Nevada	卡森城	Carson City
新罕布什尔	New Hampshire	康科德	Concord
新泽西	New Jersey	特伦顿	Trenton
新墨西哥	New Mexico	圣菲	Santa Fe
纽约	New York	奥尔巴尼	Albany
北卡罗来纳	North Carolina	罗利	Raleigh

感受美国



美国各州及其首府名称 (续)

州名		首府名	
北达科他	North Dakota	俾斯麦	Bismarck
俄亥俄	Ohio	哥伦布	Columbus
俄克拉何马	Oklahoma	俄克拉何马城	Oklahoma City
俄勒冈	Oregon	塞勒姆	Salem
宾夕法尼亚	Pennsylvania	哈里斯堡	Harrisburg
罗得岛	Rhode Island	普罗维登斯	Providence
南卡罗来纳	South Carolina	哥伦比亚	Columbia
南达科他	South Dakota	皮尔	Pierre
田纳西	Tennessee	纳什维尔	Nashville
得克萨斯	Texas	奥斯汀	Austin
犹他	Utah	盐湖城	Salt Lake City
佛蒙特	Vermont	蒙彼利埃	Montpelier
弗吉尼亚	Virginia	里士满	Richmond
华盛顿	Washington	奥林匹亚	Olympia
西弗吉尼亚	West Virginia	查尔斯顿	Charleston
威斯康星	Wisconsin	麦迪逊	Madison
怀俄明	Wyoming	夏延	Cheyenne

感受美国



赞曰：

独立历史二百载，瞬息变成全世雄，天时地利
是其根，立国方针亦为宗。华林二氏立规矩，不谋
权势倡兴隆，为富不仁不可取，更应数典师前贤。



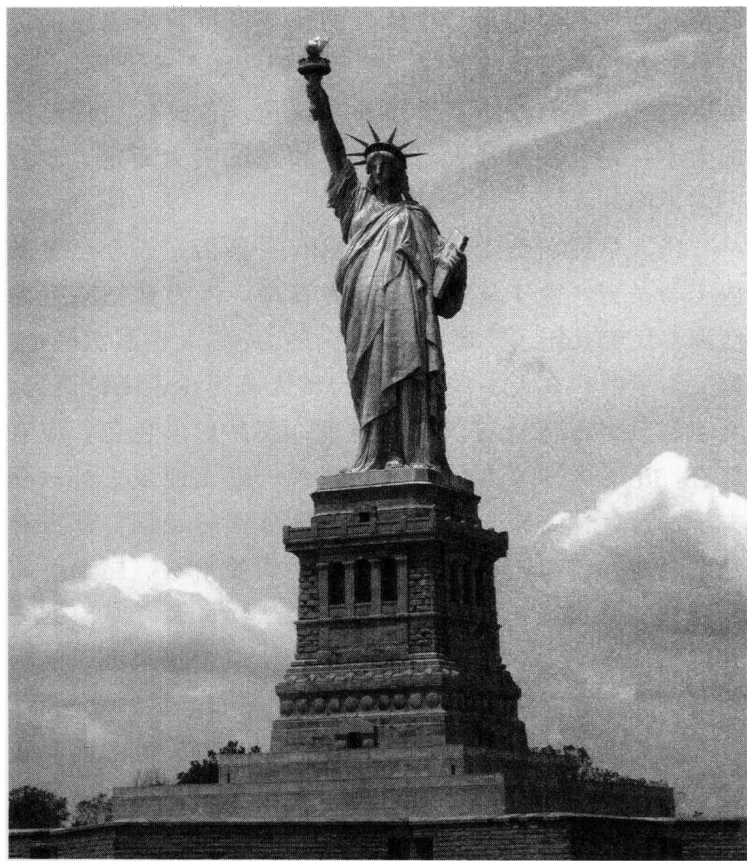
2 纽约——大杂烩都市

从肯尼迪国际机场进入纽约市区，首先进入眼帘的是墙上的涂鸦，似字非字，似画非画，五颜六色，乱七八糟，给久负盛名的纽约市涂上一个大花脸，使陌生人感到莫名其妙，听说这是一些无家可归者吃饱了没事干的杰作。

纽约地铁约有40余条，总长为世界各城市之冠，其脏乱程度也算世界之冠，车厢到处被涂鸦，地铁公司为便于清洗，曾将车皮改为不锈钢板，但也照样乱涂。这里冬暖夏凉，是流浪汉的家，还有人在此生儿育女，吸毒凶杀时有发生，所以在纽约，一个人不敢坐地铁，晚上不敢坐地铁，但地铁又是一般人上下班的重要工具，因为它四通八达，快捷方便，而市区内汽车拥挤不堪，人们提心吊胆去坐地铁也是迫不得已。

如果要问纽约人有何特点，谁也答不出来，因为在大街上或市场里，白的、黑的、黄的、不白不黑、不黄不白的面孔都有，人们的穿着和语言也都不相同。华尔街和时代广场整天人流如潮，摩肩接踵，若想打听路，往往是彼此无言以对，或笑而不言。到美国旅游的、做生意的、打工赚钱的、闯江湖的，甚至各国的高官贵族，

都要来纽约看看这个花花世界。它集海陆空交通之要冲，执世界金融之牛耳，全球股票涨跌，唯华尔街马首是瞻；它是典型的世界移民之都，各民族、各阶层在这里均有一席之地。这里最开心的是两种人，即富人和穷人，富者能买下亚洲、非洲的几个国家，穷者赤手空拳，全部家当只是一个塑料口袋，但绝对冻不着饿不着，到处是他们的家。不少亚裔老人到这里深感不便，就像乡巴佬



纽约自由女神像

感受美国

